

(Please note that eClass Parent Notice is available. Please read the notice and sign it on your mobile device.)

The school will **STOP using **PAPER NOTICE** from 22/01/2018 onwards.*

Islamic Dharwood Pau Memorial Primary School Notice

IC/SC/95/17-18

8 January, 2018

Dear Parents,

STEM Project and General Studies (GS) Curriculum Adaptation

To keep abreast of the latest development of GS curriculum set by the Education Bureau (EDB), STEM Projects are carried out at all levels throughout the school year. Through participating in a series of inquiry-based activities, students can strengthen their ability to integrate and apply knowledge and skills in Science, Technology, Engineering and Mathematics, and to nurture their creativity, collaboration and problem solving skills, as well as to foster their innovation as required in the 21st century. The contents of STEM Projects are listed in **Annex 1** for your reference.

In view of the implementation of STEM education, modification in existing GS curriculum is required, in which there are abridged chapters in the textbooks or there is one textbook deleted from the booklist in the second term. The details about the curriculum adaptation for the school year 2017-18 are listed in Annex 2 for your reference.

Please complete the reply slip and return to the class teacher before **10 January 2018 (Wednesday)**. Should you have any enquiries, please contact Ms Poon at 2320-1300 at your convenience.

Yours faithfully,



(Salim Sekena, Principal)

(Person-in-charge for this notice: Ms Poon Shiu Wai)

✂



STEM Project and General Studies (GS) Curriculum Adaptation IC/SC/95/17-18

Reply Slip

(Please reply on or before 10/01/2018)

Dear Principal,

I acknowledge the receipt of your notice No. IC/SC/95/17-18 regarding **STEM Project and GS Curriculum Adaptation**.

Student's name	
Class	
Parent's name	
Parent's signature	
Contact number	
Date	

(本通告已發出 eClass 電子版通告，敬請 貴家長於閣下智能電話上細閱通告內容及簽署。)
*由 2018 年 1 月 22 日起，本校將停止使用紙本形式的家長通告，敬希垂注。

伊斯蘭鮑伯濤紀念小學通告

IC/SC/95C/17-18

敬啟者：

STEM 計劃及常識科課程調適

為配合教育局最新常識科課程發展指引，STEM 計劃將於全校所有年級推行。透過一系列的探究活動，學生能把科學、科技、工程及數學之間的知識和技能融會貫通，並加以運用。以上計劃將有助提升學生的創意、合作和解難能力，令他們更切合社會需要。是次 STEM 計劃內容請見附件一。


為順利於本校推行 STEM 教育，本校的常識課程將進行調整：部份的章節將被刪去或其中一本教科書將從下學期書單中剔除。常識課程的詳細調整內容請見附件二。

請家長填妥回條，並於一月十日（星期三）或之前交回班主任，以表知悉。

此致

貴家長台鑒

伊斯蘭鮑伯濤紀念小學

校長  謹啟
(石志端)

二零一八年一月八日

(通告負責人：潘小慧主任)

✂



STEM 計劃及常識科課程調適 回條

IC/SC/95C/17-18

(請於 10/01/2018 或之前交予回班主任)

敬覆者：

來函 IC/SC/95C/17-18 通告，有關「STEM 計劃及常識科課程調適」本人經已獲悉。

此覆

伊斯蘭鮑伯濤紀念小學校長

學生姓名	
班別	
家長姓名	
家長簽署	
聯絡電話	
日期	

The details about STEM Projects are as follows:
STEM 計劃詳列如下：

Level 年級	Project Title 活動主題	Learning Objectives 學習目標
P1	Make a Desk Picture Frame 動手做座枱畫框	<ul style="list-style-type: none"> To apply the properties of materials into the design 觀察及探究不同物料的特性 To assemble and make a picture frame 利用不同物料的特性，應用到座枱畫框設計上
P2	Make a Toy Car 自製玩具車	<ul style="list-style-type: none"> To assemble and make a toy car with the given materials 利用日常物料製作玩具車 To investigate the principles of pushing force 探究力對物體運動的影響
P3	Make an Insulating House 製作天台隔熱裝置模型	<ul style="list-style-type: none"> To design and make a rooftop heat insulation device model using technological ideas with the aim of lowering the indoor temperature of top floors and thus reducing the environmental damage caused by the usage of air conditioners 以科技意念設計及製作天台隔熱裝置模型，從而降低頂層室內溫度，達致減少使用空調而對環境造成的破壞
P4	Make a Homemade Water Filter 動手做過濾器	<ul style="list-style-type: none"> To apply the properties of different filtering materials and make a water filter to solve the problem of unclean water 探究物料的特性及其過濾效能，並應用到製作過濾器 To evaluate the effectiveness of the water filter and make the corresponding modifications 進行測試，並作出改良，以加強過濾效能
P5	Make a DIY Coin Sorter 自製硬幣分類器	<ul style="list-style-type: none"> To make and design a DIY coin sorter using scientific principles to sort coins by denomination with the aim of saving time on coin sorting 以科學原理設計和製作硬幣分類器，把硬幣按面值分類，幫助市民省卻分類的時間，把積存的硬幣兌換，以提升硬幣的流通率 To apply the concepts of slopes to make a coin sorter with eco-friendly materials 應用斜面的原理於硬幣分類器
P6	Make Elderly Slippers 自製多功能防滑拖鞋	<ul style="list-style-type: none"> To design and make anti-slip slippers using technological ideas with the aim of reducing the risk of falls in the elderly at home 以科技意念設計和製作防滑拖鞋，以減低長者在家中跌倒的風險 To evaluate the effectiveness of the slippers and make further improvement 進行測試，並作出改良，以加強鞋底的防滑效能

Remarks:

- A STEM Project Booklet is given to every student. Students are required to record their experiment results, to deduce their conclusions and to write them down in their booklets.
學生將獲發一本小冊子，並需要記錄他們的實驗結果和推論。
- Student's learning progress is assessed with various means of assessments.
本校將用各種形式的評估手段評估學生的學習進度。
- The learning content of STEM Project is also included in the range of test/ exam.
STEM 計劃內的所有內容均包括在測驗和考試範圍內。

The details about 2017-18 GS Curriculum Adaptation are as follows:

2017-18 年度常識科課程調適詳列如下：

Levels at which there are abridged chapters: 各級刪減的課本章節：						
Level 年級	Book 課本	Unit 單元	Chapters abridged 刪去的章節	Content 內容	Domains providing related learning experiences 相關的學習體驗領域	
					Computer 電腦科	STEM Project STEM 計劃
P2	3	2	3	My Toys		●
			4	Electric Toys		●
P4	3	1&2	1	Exchanging Information	●	
			2	Storing Information	●	
			3	Information Technology and Communication	●	
			4	Using Information Technology	●	
P5	4	1	1	Economic Development of HK		●
			3	Future Development in HK		●

Levels at which there is one textbook deleted in the second term: 各級的下學期書單將剔除其中一本教科書：							
Level 年級	Book 課本	Unit 單元	Chapter 章節	Content 內容	Domains providing related learning experiences 相關的學習體驗領域		
					English 英文	MCE 德公	STEM Project STEM 計劃
P3	5	1&2	1	Environmental Hygiene		●	
			2	A Green Community		●	
			3	Energy Saving			●
			4	Protecting the Environment	●		●
P6	5	1	1	Population			●
			2	Poverty and Hunger		●	
			3	Environment		●	
			4	Energy Crisis	●		
			5	War and Peace		●	